

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

EQQARTUUSSUT

D O M

oqaatigineqarpoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 5. maj 2022 suliami suliareqqitas-sanngortitami

Sul.nr. K 047/22

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

Inuusooq ulloq [...] 1988

Eqqartuussissuserisoq Finn Meinel

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Kujalleq ulloq 25. januar 2022 (eqqartuussisoqarfiup sul.nr. KS-KUJ-1500-2021).

Piunasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piunasaqaatigineqarpoq eqqartuussut pineqaatissiissutaasoq sakkortusaaffigineqassasoq. Pineqaatissiissut aalajangersarneqassaaq ukiut marluk ataannagit pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik.

U piunasaqaateqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqassasoq, tamanna pisinnaangippat tulliullugu nunatta eqqartuussisuuneqarfiata sakkukinnerpaamik aalajangiinera.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Ilasutitut paasissutissiineq

Oqaatigineqarpoq aavata imigassammik aalakoornartulimmik akorneranik promillemik nalunaarusiamik peqanngitsoq.

Nassuiaatit

Sivisussisiliineq pillugu suliareqqitassanngortitsisoqarnera pissutigalugu nunatta eqqartuussisuuneqarfiani suliami nassuiaateqartoqanngilaq.

Tigummigallagaaneq

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata suliamik suliaqarnerani unnerluutigineqartoq tigummigallagaaqqavoq.

Eqqartuussisuuneqarfiup tunngavilersuutaa inerniliineralu

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata oqaatigivaa, bilinspektørip nalunaarusiaa tunngavigineqarsinnaasoq, tassa unnerluutigineqartoq ingerlatsisimasoq sukkassuseqarluni 40 aamma 60 km/t piffissami ajutoornerup nalaani. Paasissutissanik pigisaqartoqanngilaq unnerluutigineqartup biilnik ingerlatsinermi nalaani aavata imigassamik aalakoornartulimmik promillea qanoq inissisimasimanersoq. Ilisimannittut nassuiaanerat naapertorlugu tunngavigineqarsinnaavoq, P aqquserngup qeqqatigut pisussimasoq unnerluutigineqartumit aporneqarnermini.

Taamaattumik aamma eqqartuussisoqarfimmit oqaatigineqartut naapertorlugit, pineqaatissiissut aalajangersarneqarsimasoq naapertuuppoq, oqaatigineqassallunilu pineqaatissiisutigineqartup inissinneqarnissaani qallunaat nunaanni eqqartuussisarnermi periuserineqartartumut naleqqullugu pisarialimmik oqimaaqatigiissaarineq pisimammat.

Taamaattumik nunatta eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussisoqarfiup inerniliinera isumaqatigalugu eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortippaa.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorlugu eqqartuussivinni marluusuni suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

afsagt af Grønlands Landsret den 5. maj 2022 i ankesag

Sagl.nr. K 047/22

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1988

Advokat Finn Meinel

Kujalleq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 25. januar 2022 (kredsrettens sagl.nr. KS-KUJ-1500-2021).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået, at der skal ske skærpelse af den idømte foranstaltning. Foranstaltningen skal fastsættes til ikke under 2 års anbringelse i anstalt.

T har påstået stadfæstelse af kredsrettens afgørelse, subsidiært landsrettens mildeste afgørelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Det er oplyst, at der ikke foreligger en erklæring om alkoholpromillen.

Forklaringer

Da der er tale om en udmålingsanke, er der ikke afgivet forklaring for landsretten.

Tilbageholdelse

Tiltalte har været tilbageholdt under landsrettens behandling af sagen.

Landsrettens begrundelse og resultat

Landsretten bemærker, at det efter erklæring fra bilinspektør kan lægges til grund, at tiltalte kørte med en hastighed på mellem 40 og 60 km/t på ulykkestidspunktet. Der er ikke nærmere oplysninger om, hvilken alkoholpromille tiltalte havde i forbindelse med kørslen. Det kan efter vidneforklaringerne lægges til grund, at F gik midt på vejen, da tiltalte påkørte ham.

Herefter og i øvrigt efter det af kredsretten anførte, findes den fastsatte foranstaltning passende, idet bemærkes, at der er foretaget den nødvendige afvejning af foranstaltningsniveauet i forhold til dansk retspraksis.

Landsretten er således enig i kredsrettens resultat og stadfæster kredsrettens dom.

Statskassen skal i medfør af retsplejelovens § 480, stk. 1, betale sagens omkostninger for begge retter.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Anni Brix Olesen

EQQARTUUSSUT

Oqaatigineqartoq Eqqartuussisoqarfik Kujallermit ulloq 25. januar 2022

Eqqaartuussiviup no. 1500/2021
Politiit no. 5502-98011-00016-21

Unnerluussisussaatitaasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...] 1988

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 6. december 2021.

U makkuninnga unioqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

Forhold 1

J.nr. 5502-97426-00002-21

J.nr. 5502-98035-00002-21

Aqqusinertigut angallannermut inatsimmi § 22, imm. 1 - qajassuussinngineq aammalu soqqusaatsumik biilerneq - aqqusinertigut angallannermut inatsimmi § 29, imm. 1 - sukkassuttip naleqqussannginnera kiissalu aqqusinertigut angallannermut natsimmi § 9, imm. 1 - imigassartorsimalluni biilerneq kiissalu pinerluttulerinermik inatsimmi § 87 - mianersuaalliornikkut toqutsineq

17. september 2021 nal. 03.20-p missaani, aqqusinertigut angallannerup isumannaatsuunis-saa salliutinnagu, aammalu soqqusaatsumik pissuseqarluni, biilit nalunaarsorneqaramik norma GL [...] Qaqortumi Storesøvejkkut avannamut aqullugit, 40 km/t-mik sukkanerulluni 70 km/t-lu ataallugu sukkassuseqarluni biilerami, naak piffimmi sanaartorfigineqarsimasumi annerpaamik sukkassusissaq 40 km/t qaangeqqusaanngikkaluartoq, aammalu unnerluutigineqartoq qajassuussinani mianersunnginnami, aammalu imigassamik imigassartalimmik ima annertigisumik imersimalluni biilit isumannaatsumik aqussinnaasimanagit, taamaallil-luni pisuinaq P aporpaa, mianersuaalliorniluni toqukkut qimagutsillugu, P aporneqarner-minit aqqunaneqarnermi kingunerisaanik toqukkut qimagummat.

Pisimasoq 2

J. nr. 5502-98320-27-21

Aqqusinertigut angallannermut inatsimmi § 24, imm. 1 aammalu imm. 2 - ajoquser-tunut ikiuuttussaataaneq aammalu politiinut nalunaartussaataaneq

Pisimasoq 1-imi taaneqartut aqqusinertigut angallannermi ajutoornerup taaneqartup kingu-ninngua, GL [...] aqullugit, pisuinaq ajoquser-toq P, apuiffimmi ikioriansinnaanani nalasoq, ikiunnginnamiuk, unnerluutigineqartoq piffimmiit qimaagami, aammalu ajoquserneq imaan-nanngitsoq pillugu politiinut nalunaaruteqarani.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq

Ukiuni marlunni inissiisarfimmiittussangortitsineq.

Ingerlatitsisinnaanermut allagartaanik ukioq ataaseq pinngitsoorani arsaarinninneq, tak. aqqusinertigut angallannermut inatsimmi § 60, imm. 1, tak. § 59, imm. 1, nr. 1 aammalu nr. 3.

Aammattaq taarsiisussaataanermut inatsimmi § 26 a naapertorlugu, mitallerneqarneq pil-lugu P-imit kingornussisussanut 75.000 kr.-inik taarsiisuteqartoqarnissaa Unnerluussisus-saataasut piumasaqaatigaat, aammalu Unnerluussisussaataasut allatigut taarsiivigineqar-nissamik piumasaqaateqarsinnaanerat sillimaffigineqassaaq.

U pisimasoq 1-mi aamma pisimasoq 2-mi pisuunnginnerarpoq.

U piunasaqaateqarpoq: pinngitsuutinneqarnissamik, tamanna pisinnaangippat tulliuullugu qaammatini sisamani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnis-saq, Ukiunik marlunnik utaqqisitaq.

Suliami paasissutissat

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U nassuiaateqarpoq, aamma ilisimannittutut I1, I2, I3, I4 aamma I5 nassuiaateqarlutik.

Unnerluutigineqartiq, U, nassuiaateqarpoq ulloq 25. januar 2022. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni imatut issuarneqarput:

U pisimasoq 1-mut aamma pisimasoq 2-mut kalaallisut nassuiaavoq, paasisimallugu biili-mik X1 piginnittuusoq, kisianni biili X2-imut nalunaarsoqqasoq.

U X1-lu ataatsimoorlutik meeraqaramik, akuerineqartarpoq biililu atukulaartarpaa, U-p aannikkaangamiuk biili tunniuteqqittarpaa. U 2008-miugunarpoq biilini ingerlatsisinnaa-nermut allagartartaarnikuvoq.

U kingullermik biili atorpaa ulloq taanna pineqartoq nal 20.00 tungaanut Nakkartarfiullu eqqaanut inissillugu.

U namineq angerlarsimaffimmini imigassamik aalakoornartulimmik imerluni aallartippoq I5 ilagalugu.

Immiaaqqat 10-12-it pisiarinikuvaat, tamaasalu imersimagunarpaat imerniartarfimmut Hinnarissuasimmukartinnatik. U-p biilip matuersaataa jakkemi kaassarfimminiitikkunarpaa. Imerniartarfimmi Hinnarissuasimmi shotsit tallimat aamma immiaaqqat tallimat imeru-narpai.

Nal. 24.00 Hinnarissuasik matummat Nakkartarfimmut nangikkiarput atia eqqaamangisa-minut, I5 aamma X3 ilagivai sinneri ilisarimangilai, arlaqarput.

Nangikkiarfimmini U immiaarartorpoq, eqqaamangilaalu qasiit imersimanerlugit.

U-p eqqaamavaa nangikkiarfimminnut iseramik, nalunaaquttap akunnerata ataatsip missaani qaangiuttoq silaarussimavoq.

Sumilluunniit nakorsaaitortuunngilaq.

Nangikkiarfimmini sinittarfimmi iterpoq, kingornalu angerlariarluni innarpoq – iterpoq matukkut kasuttoraluttoq. Politiit.

Paasitinneqarpoq biilimik ajutoortoqarsimasoq – oqaasiisa qanoq eqqissaarnersut eqqaa-manngilai pilitiit paasitimmani. Politiit biilianukaaneparpoq DNA-millu tigusiffigineqar-luni. U-p politiit paasitippai ilimanartooq biilimi namineq dna-ni nassaarineqarsinnaanera, biilimik atuisartuugami.

Biilit matuersaatai jakkeata kaasarfianiissimagaluartut aqaguani tassaniingillat.

U naluvaa kinaanersooq aamma naluvaa kina aporterissimanersooq, kisianni kingusinnerusukkut paasitinneqarpoq kinaanersooq.

U-p eqqaamavaa nangikkiarlutik, arlaannut sianertoqarpoq immiaaqqanik apersuisoqarluni, kisianni eqqaamangilaa biilissarsiortoqarnersooq.

U oqarsimagaluarpoq biilerumalluni, kisiannili biilerumanani, kisianni eqqaamangilaa.

U-p eqqaamasaa kingulleq I5 oqaloqatigalugu.

Aamma hashimik pujortartoqarpoq, kisianni nammineq hashimik pujortarnej ajorpoq. I5-lu inimi issiapput, hashimillu pujortaattut igaffimmiillutik namminerlu pujua naamasinnaavaa. Ulloq taanna ernera ataataminiippoq.

I1 nassuiaateqarpoq ulloq 25. januar 2022. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allasimaffianni imatut issuarneqarput:

I1 kalaallisut nassuiaavoq, 17. Septemberi 2021-mi unnuaani aningaaserivimmiissimalluni qatannuginilu I2 aningaasanik tigusiniarlutik. Anaanartik allaqatigisimavaat, angerlangajalernerarlutik.

Aningaaseriviup eqqaanut biili takkupoq angullu utoqqasaaq niuvoq aperalunilu tigusisarfik ajungiinnersoq? Ilisimannittup aquttoq takuvaa ilisaralugulu U-usoq, aamma angut tunuaniippoq, ilisimannittoq takusinnaangilaa aquttoq aalakoornersoq, qanimut isiginnginna-miuk.

Ilisimannittup aamma I2-ip aningaaserivik qimappaat majuartarfissuillu qanillillugit illutoqqap kajortup nalaani, biilip saneqquppaatik siumullu qiviamik takuvaat angut aporittoq.

Piffiup qanilliarernerani isumaqaralarpoq meeqqat pinnguarsoralugit, kisianni meeraqanngilaq aqqusinermilu aak kuugaarluni.

Ilisimannittoq uippakajaalerpoq, ungasinnerumaartumi meeqqat takugalarpai, unitsippaalu. Arlaleriarlutik ambulancenut sianeraluarput, kisianni akisoqarnej ajorpoq. Taamaamat ilisimannittoq arpaannaq ikiortissarsiorluni napparsimmaviliarpoq.

Majuartarfissuit qanillillugit illutoqqap kajortup nalaani tassanngaaniit aporsineq takuvaat, biili sukkasuumik ingerlavoq, immaqa 40-50 km/t ingerlaqqiinnarporlu unigani.

Taanna aporneqartoq portusuumut erfagiunneqarpoq – biililu taanaavoq aningaaseriviup eqqaani takusartik apuisuusoq.

Ilisimannittoq ambulancenut ilaalluni piffimmukarpoq aamma ilisimannittup portøri ikiorpaa. Ilisimannittup angut aporittoq ilisarisisasarivaa.

Biili aningaaseriviup eqqaaniimmat ilisimannittup meterit sisamat missaannik ungasitsigivaa, ilisimannittup biilip qalipaataa eqqaamanngilaa.

Siallerpoq ersernerlulaarlunilu aamma taarluni aqquserngup nalaani aporsineq pimmat.

P, aporneqartoq oqaaseqanngilaq aporneqareernermigut nalatilluni, kisianni arlaannik oqaseqarpoq P ambulancenut ikigami – ilisimannittup paasinngilaa qanoq P oqarneris, ilisimannittoq pissangasorujussuuvoq aamma annilaangalluni.

Angut aningaaserivimmi aningaasanik tigusisoq aalakoorporpoq.

Biilip saneqqukkaminni sangujoqilaanngilaq kisianni sukkasuumik ingerlavoq.

I2 nassuiaateqarpoq ulloq 25. januar 2022. Nassuiaatigisai eqqartuussisut suliaasa allasimaffianni imatut issuarneqarput:

I2 kalaallisut nassuiaavoq pisuttuarsimallutik, nammineq angujunilu, aningaaseriviliarlutik aningaasanik tigusiniarlutik.

Biili takkuppoq angullu biilimiit niulluni aperivoq tigusisarfik ajorneris? Ilisimannittup akivaa naamik, ajoquteqannginnerarlugu. Ilisimannittoq qissimippaa aquttoq arnaagunartoq. Ilisimannittup anaanani oqaluuppaa aamma 03.00-ip missaaniippoq.

Pisiffik saneqqullugu aamma krydsi majuartarfissuit nalaanniittoq, biili saneqquppoq – qullasinnerulaartumi biili apugaqarpoq arlaannik takuvaalu aporittoqareerneratigut portusuumut erfagiutitittoqartoq arlaannik, biilip portussusaanik portunerisuumut.

Biili sukkasuumik ingerlavoq, immaq 60-70 km/t missaani aamma apuereernerup kingornatigut suli sukkaneruumik ingerlalluni. Angut aporneqartoq tikippaat, I1 ambulancenut sianeraluarpoq, kisianni akisoqarani – taava I1 ikiortissarsiorluni napparsimmavimmut arpappoq ilisimannittup nalupajaarlugu sussanerluni. Taava ambulancet takkupput P-lu isumagalugu, ilisimannittup tusaasinnaavaa P anniartoq. Siallerpoq tappikungalu aqquserngup tungaanut taarluni. Biili talerperlikkut ingerlavoq.

I3 nassuiaateqarpoq ulloq 25. januar 2022. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni imatut issuarneqarput:

I3 kalaallisut nassuiaavoq, imertarfimmi Hinnarissuasimmiissimalluni shotserpassuarnillu imersimalluni. Nakkartarfimmi X4-imut nangikkiarput. Immiaarartorput, immiaaqqanillu nunguutsigamik anippup pisiniarlutik. Siullermik aningaaseriviliaqqaarput aningaasanik aallerlutik.

Storesøvejikkut ingerlapput – tassanngaannaq I3-ip takuvaa angut nuisoq – siullermik I3-i isumaqarsimavoq løbehjulertoq aqquserngup qeqqatigullu ingerlavoq aporneqarporlu.

I3-i aquttup saniani issiavoq, aquttoq tassaavoq U, aalakoopq I4-ilu tunuani issiavoq.

I3-ip U uneqqugaluarpaa, kisianni U ingerlaannarpoq.

Blok D-mi immiaararsippup, I4-i pisisuuvuq, puussiat sisamaagunarput immiaaqqat puussi-ami qulikkaat. Nangikkiarfimminnukaqqippup fiisternertillu nangillugu.

U biilimi aquttuusoq sukkavallanngitsumik ingerlavoq, immaq 60 km/t ingerlavoq.

Aquttup U-p oqarfigivaatsik oqaqqullutik pisuusaarutigissagitsik biili allanit ingerlanneqarsimasoq.

I3-ip sukkassusia takunngilaa, kisianni malugisinnaallugu 60 km/t missaanik ingerlasoq.

Aqquserngup talerpiata tungaatigut ingerlapput. U aalakoopq, kisianni sangojoqilaanngilaq.

Aamma nangikkiarfimminni hashimik pujortartoqarpoq, kisianni I3-i hashimik pujortanngilaq, taamaallaat cigaretsit, igaffimmi hashimik pujortartoqarpoq.

Nangikkiarfimmiittut arlalqarput, I3-ip tamakkerlugit atiisigut naluvai.

Taxaqanngimmat U neqeroopq biilerniarluni, biilillu matuersaataat aagunarpaa.

I3-ip malugisinnaavaa apuigamik, aquttup nalaani igalaaq siornганиittoq aserorami.

I4 nassuiaateqarpoq ulloq 25. januar 2022. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni imatut issuarneqarput:

I4 kalaallisut nassuiaavoq immiaarartorput, kingornalu imerniartarfimmut Hinnarissuasimukarlutik, tassani assut imerpoq, aamma Hinnarissuasimmiitilluni silaarussimavoq.

Matunerata kingornatigut nangikkiarput X4-imut Nakkartarfimmut, arlaliupput.

Nangikkiarfimminni I4-ip eqqaamavaa aningaasanik katersisoqartoq immiaararsiutissanik.

I4-i Nakkartarfiup silataani silattullatsiarpoq – biili eqqaminut unimmat ikivoq ingerlallutillu.

Ilisimannittup eqqaamavaa nammineq immiaararsisuulluni taakkualu biilip tunuanut ilisivi-anut ikillugit.

Nakkartarfimmut peqqikkamik I3-ip biilip igalaava tikkuarpaa oqarlunilu aserorsimanerarlugu I3-ilu oqarluni: "haar aajuna aporfia" Kisianni I4-ip eqqaamarpiannngilaa.

Aqaguani I4-i iterami tassunga nangikkiarfiginikuusaminnut uteqqippoq.

Tassanngaaniit eqqaamasaqalaarpoq ippassaammamiit, kisianni nipangersarneqarluni aporsineq pillugu oqaaseqaqqunagu, aamma oqaluttuassanatik taamatut pisoqarsimaneranik.

U aquttuuvog I3-i saniani issialluni namminerlu tunuaniilluni.
Biili attartortittagaavog meqqeqartoq 3920-mik.

I5 nassuiaateqarpoq ulloq 25. januar 2022. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni imatut issuarneqarput:

I5 kalaallisut nassuiaavog, nammineq U-lu immiarartorlutik imilersimallutik U-p inaani taavalu imerniartarfiliarsimallutik Hinnarissuasimmut nal. 22.30-p missaani tassanilu imigassamik pillerfigiteqattaarlutik, tuniorartillutik.

Matoreermat nangikkiarput Nakkarfimmu X4-mut, U, X3 angutillu allat marluk ilagalugit. I5-p nalunaaqutap malinnaaffiginngilaa mobilini orsuerussimammatt.

Kingusinnerusukku U angutillu marluk nammineq ateqartinngisani immiaaraataarukkamik immiaararsiniarput. Nammineq angerlarniarluni aqagumut sulisussaagami kavaajalerpoq. Taakkua pingasut utermata kavaajani peeqqippaa aamma takusinnaavaa U tupaqqasog – aperivaa U susoqarsimanersoq, U akivog apuisimallutik oqaqqiganilu. U ussersoraluarpoq qanog pisoqarsimaneranik – kisianni I5 iluamik paasisaqarani.

Eqqartugaqanngillat.

Kisianni I5-p apersuutigivaa susoqarsimanersoq U-lu akivog aporsisoorsimallutik. U-p I5 oqaqqunngikkaluarpa – I5-p itisilersinnaanngilaa sunaanersoq. Aqaguani I5-p U sms-erfigisimavaa sapilerami, paasineqartussaammatt qanorluunniit. U akisimanngilaq.

Uppernarsaasiissutit

Unnerluussisussaataasog uppernarsaasivog:

Nalunaarutiginninnermi nalunaarusiaq, ilanngussaq A-1-1, aqqusinikkut ajutoorneq inummik ajoqusernertalik.

Nalunaarutiginninnermi nalunaarusiaq, ilanngussaq A-1-2, imigassamik aalakoornartulimik imersimalluni biilerneq.

Nalunaarutiginninnermi nalunaarusiaq, ilanngussaq A-1-3, mianersuaalliornikkut toqutsineq.

Nalunaarutiginninnermi nalunaarusiaq, ilanngussaq A-1-4, aqqusinertigut ajutoortoqartilugu pisussaaffiit.

Nalunaarusiaq biilp piginnittuanut tunngasog, A-5-1.

Nalunaarusiaq Nuummi nakorsap oqaaseqaataa, ilanngussaq A-2-1.

Mappi assit ilanngussaq A-2-2, vedr. ilanngussaq A-2-1.

Pinerliiviup allasserinera aamma misissuinnermi nalunaarusiaq, ilanngussaq A-3-1.

Nalunaarusiaq biilp nassaarineqarneranut tunngasog, ilanngussaq A-4-1.

Mappi assit K-1-1 vedr. ilanngussaq A-3-1 & bilag A-4-1.

Toqusup timaanik misissuinnermit nalunaarusiaq, ilanngussaq E-1-1.

Toqusup timaanik misissuinnermit uppernarsaat, ilanngussaq E-2-1.

Mappi assit toqusup timaanik misissuinnermit, ilanngussaq E-3-1.

Nalunaarutit Messengerikkut & SMS-ikkut, ilanngussaq F-1-1.

DNA-mik takussutissanit nassaat.

Mappi assit, sanilliussineq aamma issiaqutit sinneri, ilanngussaq K-2-1.

Nalunaarusiaq biilp aqutaanik aamma bremsianik misiliinnermit, ilanngussaq K-3-1.

Mappi assit biilp aqutaanik aamma bremsianik misiliinnermit, ilanngussaq K-3-2.

Nalunaarusiaq aqqserngup ilisarnaatitut allagartaa Storesøvej + assit marluk, ilanngussaq K-4-1.

Nalunaarusiaq Bilinspektøremiit sukkassuseq pillugu , ilanngussaq K-5-1 & K-5-2.

Qanigisaasunit allakkatigut taarsiiffigeqqussut, ilanngussaq L-1-1.

Illersuisumit uppernarsaasiissutigineqarpoq:

Retsgenetisk institutimiit toqusup timaanik misissuineq, ilanngussaq E-2-1, qupperneq 2, immikkoortoq alleq.

Paasissutissat inummut tunngasut

U siusinnerusukkut pineqaatissinneqarnikuunngilaq.

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq igasutut naammassilluni 2016-mi, napparsim-mavimmi igasutut suligaluarpoq. Erneqarpoq sisamanik ukiulimmik maannakkut taanna ata-ataminiippoq. U erninilu Qaqortumut nuunnikuupput ernini ataataminut qanilliniassammat. U pisimasumik eqqaamasanngilaq, taamaattoqarsimassappallu aajuusaarpoq namminiusi-massappat. Imigassamik aalakoornartulimmik qaammammut ataasiarluni atuisarpoq, aanngaajaarniutininik atugaqartuunngilaq.

Sunngiffimmini ernini ilagisarpaa aamma assassornermik nuannarisaqartuuvoq.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorineqartoq

U 18. september 2021-miit tigummigallagaaqavog.

Unnerluussissut 1. december 2021-mik ulluligaavoq, pisimasog piliarineqarsimavoq ulloq 17. september 2021, eqqartuussivimmi tiguneqarsimalluni ulloq 6. december 2021.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunermik apeqqut pillugu

pisimasog 1 aamma 2

Unnerluutigineqartoq U pisuuneranngilaq aamma pisuunnginneranngilaq. Pisimasog eqqaamasarfiginnginnamiuk, aalakoorsimagami.

Eqqartuussisut tamarmiullutik ilisimannittut I1-p aamma I2-ip nassuiaatigisaat tunngavigi-vaat, ataqatigiissumik nassuiaammata takusimallugu U aquttuusog.

Biilip U-p ingerlataa saneqqussimavaat sukkasuumik ingerlalluni qaffasinnerusumilu P apo-rsimavaa tanna silaannarmut portusuumik erfagiunneqarsimavoq biililu piffimmiit inger-laanarsimavoq sulilu sukkanerusumik ingerlasimasimalluni, uninnani aporneqartorlu ikiornagu.

Eqqartuussisunit uppernarsineqarpoq aamma U pisuutinneqarpoq aqqusinertigut angallan-nermi natsimmi § 22, imm. 1-mik – mianersuaalliornermi aamma soqqusaatsumik ingerlat-sineq – aqqusinertigut angallannermi inatsimmi § 29, imm. 1 – sukkassusermik naleqqus-sannginneq – kiisalu aqqusinertigut angallannermi inatsimmi § 9, imm. 2 – imigassamik aalakoornartulimmik imersimalluni ingerlatsineq aamma pinerluttulerinermi inatsimmi § 87 – mianersuaalliorluni toqutsineq kiisalu aqqusinertigut angallannermi inatsimmi § 24 imm.

1 aamma imm. 2 – ajoquserturnut ikiuuttussaataaneq aammalu politiinut nalunaartussaati-
taaneq, unnerluussissummi allaaserineqarneratut.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussiarnermi periusiuvoq pineqaatissiisarneq, unioqquitsinermi mianersuaallior-
nermi aamma soqquasaatsumik ingerlatsinermi, sukkassusissamik naleqqussannginnermi,
aamma imigaasamik aalakoornartulimmik imersimatilluni ingerlatsinermi aamma pinerlut-
tulerinermi inatsimmi § 87 – mianersuaalliorluni toqutsinermi kiisalu aqqusainertigut angal-
lannermi inatsimmi ajoquserturnut ikiuuttussaataaneq aammalu politiinut nalunaartussaati-
taaneq, aallaavittut pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortitsinermik.

Suliami matumani eqqartuussisut isumaqarpoq, pineqaatissiissutissamik toqqaanermi
pingaartumik pingaartinneqassamat sakkortusaatitut isigineqarluni, U mianersuaallior-
simamat, aamma annertuumik sumiginnaasimalluni angallanermik isumannaatsuutitsi-
nissamik immikkut soqquasaassusilimmik, inuinnaap biilia ingerlassimallugu, 40 km/t sin-
nerlugu aamma 70 km/t ataanagu sukkassuseqarluni, naak sanaartorfiusuni sukkassusissaq
akuerisaq taamaallaat 40 km/t-iugaluartuq, taamatullu aamma unnerluutigineqartup aqqusi-
nertigut angallannerup isumannaatsuunissaa salliutinnagu, aammalu soqquasaatsumik pis-
suseqarluni, biilit nalunaarsorneqaramik aqullugit, tamatuma kingunerisaanik aqqusinikkut
pisuttoq P aporamiuk, mianersuaalliornikkut taassuma toqukkut qimagunneranik kin-
guneqartumik, tassami kingusinnerusukku P toqukkut qimagummat aportinnermi kingune-
risaanik aqqunarnermigut, kiisalu aamma ajoqusersimasoq pisinnaq P ikiorsimanagu,
taanna soriarsinnaananani aportiffimmini nalasoq piffimmiit qimagaagami, taamatullu aamma
politiit nalunaarfignagit ajoqusiinini annikitsuunngitsoq iluuserisani pillugu.

Pineqaatissiissummi sakkukillisaat isiginiarneqarluni, eqqartuussisut naapertuuttutut isu-
maqarfignivaat ukiumi ataatsimi pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittus-
sanngortitsinissaq, unnerluutigineqartup inuttut atugarisai pissutigalugu aamma siusinne-
rusukku unioqquitsnikuunnginnera pissutigalugu.

Pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq aqqusinertigut angallanermi inatsimmi § 22, imm.
1 aamma § 29, imm. 1 aamma § 9, imm. 2, aamma pinerluttulerinermi inatsimmi § 87, ki-
isalu aqqusinertigut angallanermi inatsimmi § imm. 1 aamma imm. 2, eqqartuunneqarluni
ukiuni ataatsimi pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortinneqarluni tak.
pinerluttulerinermi inatsimmi § 146, imm. 1, nr. 2.

U ingerlatsisinnanermut piginnaatitsissummik arsaarneqarpoq ukiumi ataatsimi, tak.
aqqusinertigut angallanermi inatsimmi § 60, imm. 1, nr. 3, tak. § 59, imm. 1, nr. 1 aamma
nr. 3.

Eqqartuussisunit piumasagaat ajunngitsorsiassamut tunngasoq mitagaanermut 75.000 kr.
malinneqarpoq P-ip kingornussisussaanut taarsiisussaataaneqarnermik akisussaassuseqarnermi
inatsimmi § 26 a malillugu, taamatuullu aamma kingornussisussaasuniit allanik pi-
umasagaateqartoqarsinnaanera taarsiiffigineqarnissamik aamma / imaluunniit ajunngitsorsi-
assanik sillimaffigineqassaaq.

Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480imm. 1 naapertorlugu suliame aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U eqqartuunneqarpoq:

Ukiumi ataatsimi pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortinneqarluni.

U ukiumi ataatsimi ingerlatsisinnaanermut akuersissummik arsaarneqarpoq.

U-p sapaatit akunneri sisamat qaangiutsinnagit akilissavai mitagaanermut ajunngitsorsassat 75.000 kr.-it P-ip kingornussisussaanut.

Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorlugu suliame aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Nanna Høegh
Eqqartuussisoq

D O M

afsagt af Kujalleq Kredsret den 25. januar 2022

Rettens nr. 1500/2021
Politiets nr. 5502-98011-00016-21

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...] 1988

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 6. december 2021.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Forhold 1

J.nr. 5502-97426-00002-21

J.nr. 5502-98035-00002-21

Færdselslovens § 22, stk. 1 - manglende agtpågivenhed og hensynsløs kørsel - færdselslovens § 29, stk. 1 - ikke tilpasset kørehastighed - samt færdselslovens § 9, stk. 2 - spirituskørsel og kriminallovens § 87 - uagtsomt manddrab,

ved den 17. september 2021 ca. kl. 03.20, under tilsidesættelse af væsentlige hensyn til færdselssikkerheden og på særlig hensynsløs måde, at have ført personbil med registreringsnummer GL [...] ad Storesøvej i nordlig retning i Qaqortoq, med en hastighed på mere end 40 km/t og under 70 km/t, uagtet at højest tilladte hastighed i tættere bebygget område er 40 km/t, ligesom tiltalte undlod at optræde hensynsfuldt og udvise agtpågivenhed, og førte personbilen efter at have indtaget spiritus i et sådant omfang, at tiltalte ikke kunne føre personbilen på betryggende måde, hvilket alt bevirkede, at tiltalte påkørte fodgænger F, og uagtsomt forvoldte dennes død, idet F senere afgik ved døden som følge af de ved påkørslen påførte kvæstelser.

Forhold 2

J. nr. 5502-98320-27-21

Færdselslovens § 24 stk. 1 og stk. 2 - pligt til at yde hjælp til tilskadekomne og at underrette politiet,

ved umiddelbart efter det i forhold 1 beskrevne færdselsuheld, som fører at personbil GL [...], at have undladt at yde hjælp til den tilskadekomne forgænger F, der lå i hjælpeløs tilstand på påkørselsstedet, idet tiltalte flygtede fra stedet, ligesom tiltalte undlod at underrette politiet om den forvoldte ikke ubetydelige skade.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om:

Anbringelse i anstalt i 2 år.

Ubetinget frakendelse af førerretten i 1 år, jf. færdselslovens § 60, stk. 1, nr. 3 jf. § 59, stk. 1, nr. 1 og nr. 3.

Der nedlægges påstand om godtgørelse for tort på 75.000 kr. til livsarvingerne efter F i medfør af erstatningsansvarsloven § 26 a, ligesom der på vegne af livsarvingerne tages forbehold for yderligere påstande om erstatning og/eller godtgørelse.

T har nægtet sig skyldig i forhold 1 og 2.

T har fremsat påstand om: Frifindelse subsidiært anstaltsanbringelse i 4 måneder. Betinget i 2 år.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V1, V2, V3, V4 og V5.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 25. januar 2022. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

T forklarede på grønlandsk til forhold 1 og 2, at hun har forstået at bilens ejer er X1, men at bilen var registreret til X2.

Da T og X1 har et fællesbarn, får hun lov til at bruge bilen jævnligt, og T afleverer den, når hun ikke bruger den. T fik kørekort vistnok i 2008.

T brugte bilen sidst pågældende dag til omkring kl. 20.00 og parkerede bilen ved Nakkartarfik.

T begyndte at indtage alkohol hjemme hos sig, sammen med V5. De havde købt 10-12 øl, og havde vistnok drukket dem alle, før de tog til værtshuset Hinnarissuasik. T havde vistnok bilnøglen i sin jakkelomme.

Da hun i løbet af september 2021, har fået fjernet sine mandler, og ikke spiste ordentligt, blev hun let beruset.

I værtshuset Hinnarissuasik drak hun vistnok 5 shots og 5 øl.

Da Hinnarissuasik lukkede kl. 24.00, tog de til efterfest i Nakkartarfik hos en, som hun ikke husker navnet på, hun var sammen med V5 og X3 og resten kender hun ikke, de var flere.

T drak øl til efterfesten, og husker ikke hvor mange hun drak.

T huskede da de kom ind til efterfesten, og efter en times tid, fik hun black out.

Hun er ikke bruger af nogen form for medicin.

Hun vågnede i soveværelset, der hvor de holdt efterfest, derefter tog hun hjem og lagde sig igen – hun vågnede ved, at der blev banket på døren. Det var politiet.

Hun blev oplyst, at der har været biluheld – hun huskede ikke i ordret, hvad politiet oplyste.

T blev taget med ned til politibilen, hvor hun fik taget DNA. T oplyste til politiet, at det var sandsynligt, at der vil være DNA fra hende i bilen, da hun var bruger af bilen.

Bilnøglerne var ellers i hendes jakkelomme, men dagen efter var de der ikke.

T vidste ikke hvem og kendte ikke hvem der var blevet påkørt, men fik det at vide senere, hvem det var.

T huskede, da de var til efterfest, at der blev ringet til nogen og hvor der blev efterspurgt efter øl, men hun huskede ikke, om der var nogen der ville have en vogn.

T havde ellers sagt, at hun kunne køre, men hun ville ikke køre, men huskede det ikke.

T husker sidst, at hun snakkede med V5.

Der blev også røget hash, men hun ryger ikke selv hash. Hun sad i stuen sammen med V5 og dem der røg hash, var i køkkenet, og hun kunne lugte røgen.

Hendes søn var hos sin far pågældende dag.

V1 har afgivet forklaring den 25. januar 2022. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

V1 forklarede på grønlandsk, at han den 17. september 2021 om natten, var i banken sammen med sin bror V2, for at hæve penge. De havde skrevet sammen med deres mor, og de var snart på vej hjem.

Ved banken kom der en bil og en ældre mand steg ud, og spurgte dem, om hæveautomaten var ok?

Vidnet så chaufføren og genkendte hende som T, og der sad også en mand bagved, vidnet kunne ikke se, om chaufføren var fuld, da han ikke kiggede nærmede.

Vidnet og V2 gik fra banken og da de nærmede sig de store trapper omkring et gammelt brunt hus, kørte en bil forbi dem og da de kiggede fremad, så de en mand blive kørt over.

Da de nærmede sig stedet, troede han ellers det var børn der legede, men det var ikke børn og der flød blod ud på vejen.

Vidnet begyndte at stressede, han så ellers børn længere oppe på vejen, og han stoppede dem. De ringede ellers efter en ambulance flere gange, men der blev ikke svaret. Så vidnet løb op til sygehuset efter hjælp.

Da de nærmede sig de store trapper omkring et gammelt brunt hus, så de påkørslen derfra, bilen kørte hurtigt, måske omkring 40-50 km/t og den kørte videre uden at stoppe.

Vedkommende der blev påkørt, blev slynget højt op – og det var den bil, de så udenfor banken, der påkørte.

Vidnet kørte med ambulancen til stedet og vidnet hjalp portøren. Vidnet kendte manden, der blev påkørt.

Da bilen var ved banken, var vidnet omkring 4 meter fra den, vidnet huskede ikke bilens farve.

Det var regnvejr og der var lidt usigtbart og mørkt omkring vejen, hvor påkørslen skete.

F der blev opkørt, sagde ikke noget, mens han lå ned efter påkørslen, men sagde et eller andet, da F kom ind i ambulancen – vidnet forstod ikke hvad F sagde, da vidnet var spændt og bange.

Manden der hævdede penge i banken, var beruset.

Da bilen kørte forbi dem, slingrede den ikke, men den kørte hurtigt.

V2 har afgivet forklaring den 25. januar 2022. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

V2 forklarede på grønlandsk, at de var ude og gå, ham og hans bror, de tog til banken, for at hæve penge.

Der kom en bil og der kom en mand ud af bilen og spurgte om automaten der var noget i vejen med automaten? Vidnet svarede nej, der var ikke noget i vejen med den. Vidnet så i øjenkrogen, at chaufføren var vist nok var en dame.

Vidnet snakkede med sin mor, og klokken var omkring 03.00.

De gik forbi Pisiffik og vej krydset og omkring de store trapper, kørte en bil forbi – længere oppe, påkørte bilen et eller andet, da han så, at der efter påkørslen fløj eller slynget et eller andet ret højt op, højere end bilens højde.

Bilen kørte hurtigt, måske omkring 60-70 km/t og efter påkørslen kørte den endnu hurtigere.

De nåede manden der var påkørt, V1 ringede ellers efter en ambulance, men der blev ikke svaret – så V1 løb op til sygehuset efter hjælp – vidnet vidste ikke rigtigt, hvad han skulle gøre. Så kom ambulancen og tog sig af F, vidnet kunne høre at F havde smerter.

Det var regnvejr og udsigten op til vejen var mørkt. Bilen kørte i højre side

V3 har afgivet forklaring den 25. januar 2022. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

V3 forklarede på grønlandsk, at han var i værtshuset Hinnarissuasik, han drak masser af shots. De tog til efterfest hos X4 i Nakkartarfik. De drak øl, og da de løb tør for øl, var de ude og købe.

Først tog de til banken for at hæve penge.

De kørte ad Storesøvej – pludselig så V3 en mand kom til syne – først troede V3, at det var en på løbehjul og han gik midt på vejen og han blev påkørt.

V3 sad foran ved siden af chaufføren, som var T, og hun var beruset og V4 sad bagved.

V3 bad ellers T, om at standse, men T kørte bare videre.

De købte øl i blok D, det var V4, der købte og det var vist nok 4 poser øl, hvor der er 10 øl, i hver pose. De tog til efterfesten igen og drak videre.

T der kørte bilen, kørte ikke så hurtigt, hun kørte måske omkring 60 km/t.

Chaufføren T sagde til dem, at de skulle sige, og lade som om, at bilen var blevet kørt af andre.

V4 så ikke hastigheden, men kunne fornemme, at bilen kørte omkring de 60 km/t

De kørte i højre side af vejen. T var beruset, men hun slingrede ikke.

Til efterfesten blev der også røget hash, men V3 røg ikke hash, kun cigaretter, der blev røget i køkkenet.

De var flere til efterfesten, V3 kendte dem ikke alle af navne.

Da der ikke var taxa, tilbød T at køre, og hun hentede vist nok bilnøglen.

V3 kunne mærke, da de påkørte, fordi forruden ved chaufførens siden gik i stykker

V4 har afgivet forklaring den 25. januar 2022. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

V4 forklarede på grønlandsk, at de drak øl, og tog derefter til værtshuset Hinnarissuasik, hvor han der drak tæt, og han fik black out i Hinnarissuasik.

Efter lukketid tog de til efterfest hos X4 i Nakkartarfik, de var flere.

Til efterfesten huskede V4, at der blev samlet penge til køb af øl. V4 kom lidt til bevidsthed udenfor Nakkartarfik – en bil lagde til, ved siden af ham og han steg ind i bilen og de kørte.

Vidnet huskede, at det var ham der købte øl og han lagde dem i lastrummet.

Da de kom til Nakkartarfik igen, sagde V3 og pegede på bilruden, og sagde at den var gået i stykker og V3 sagde: ”haar aajuna aporfia”/ det der, der blev påkørt. Men V4 huskede, det ikke så godt.

Dagen efter da V4 vågnede, tog han over til efterfest stedet igen.

Og derfra huskede han lidt fra gårsdagen, at han blev tysset til ikke at sige noget om påkørslen, og at de ikke skulle fortælle, at det var sket.

T var chauffør og V3 sad ved siden af og han selv sad bagved.

Bilen er en udlejningsbil m/mærke 3920.

V5 har afgivet forklaring den 25. januar 2022. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

V5 forklarede på grønlandsk, hun og T begyndte at drikke øl, hos T og de tog til værtshuset Hinnarissuasik omkring kl. 22.30, de fik foræret drikkeelse.

Efter lukketid tog de til efterfest i Nakkartarfik hos X4, sammen med T, X3 og to andre mænd.

V5 havde ingen tidsfornemmelse, da hendes mobil var løbet tør for batteri.

Senere T og de to mænd ud, som hun ikke kender af navn for at købe øl, da der ikke var flere øl.

Hun ville hjem, da hun skulle på arbejde dagen efter og tog sin jakke på.

Da de tre kom tilbage tog hun sin jakke af igen og hun kunne se, at T så forskrækket ud –

hun spurgte T, hvad der var sket? T havde svaret, at de havde påkørt en og sagde ikke mere.

T lavede ellers tegn/gestikulerer, hvad der var sket – men V5 forstod det ikke rigtigt.

Der blev ikke fortalt noget.

Men V5 spurgte til, hvad der var sket og T svarede, at de var kommet til at påkøre en.

T ville have, at V5 ikke måtte sige noget – V5 kan ikke rigtigt uddybe helt, hvad det var.

Dagen efter havde V5 skrevet sms til T, at hun ikke kunne ty sig længere, og at det vil blive opdaget, lige meget hvad. T havde ikke svaret igen.

Dokumenter

Anklagemyndigheden dokumenterede:

Anmeldelsesrapport, bilag A-1-1, færdselsuheld med personskade.

Anmeldelsesrapport, bilag A-1-2, spirituskørsel.

Anmeldelsesrapport, bilag A-1-3, uagtsomt manddrab.
Anmeldelsesrapport, bilag A-1-4, forpligtelser ved færdselsuheld.
Rapport vedr. ejerforholdet af bilen, A-5-1.
Rapport vedr. udtalelse fra læge i Nuuk, bilag A-2-1.
Fotomappe bilag A-2-2, vedr. bilag A-2-1.
Gerningsstedsbeskrivelse & undersøgelsesrapport, bilag A-3-1.
Rapport vedr. fund af bilen, bilag A-4-1.
Fotomappe K-1-1 vedr. bilag A-3-1 & bilag A-4-1.
Obduktionsrapport, bilag E-1-1.
Obduktionserklæring, bilag E-2-1.
Fotomappe vedr. obduktion, bilag E-3-1.
Messenger & SMS beskeder, bilag F-1-1.
Erklæring vedr. fund af DNA spor.
Fotomappe, sammenligning af skærmrester, bilag K-2-1.
Rapport vedr. styre & bremsetest af bilen, bilag K-3-1.
Fotomappe vedr. styre & bremsetest, bilag K-3-2.
Rapport vedr. vejskilte i Storesøvej + 2 foto, bilag K-4-1.
Rapport vedr. kørehastighed fra Bilinspektøren, bilag K-5-1 & K-5-2.
Skriftlig erstatningsansøgning fra pårørende, bilag L-1-1.
Forsvareren dokumenterede:
Obduktion fra Retsgenetisk institut, bilag E-2-1, side 2, nederste afsnit.

Personlige oplysninger

T er ikke tidligere foranstaltet.

T har om sine personlige forhold forklaret, at hun er uddannet kok i 2016, hun arbejdede som kok i sygehuset. Hun har en søn på 4 år og han er hos sin far pt. T og sønnen flyttede til Qaqortoq, så sønnen kan være tæt ved sin far.

T husker ikke noget om hændelsen og hvis det er tilfældet, beklager hun, hvis det er hende.

Hun er bruger af alkohol, ca. månedligt, hun er ikke bruger af euforiserende stoffer.

I fritiden er hun sammen med sin søn og hun kan lide at lave håndarbejde.

Sagsbehandlingstid

T har været tilbageholdt fra den 18. september 2021.

Anklageskriftet er dateret 1. december 2021, forholdet er begået den 17. september 2021, modtaget i kredsretten den 6. december 2021.

Rettens begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

Forhold 1 og 2

Tiltalte T har hverken erkendt eller nægtet sig skyldig. Idet hun ikke husker noget af hændelsen, da hun havde været beruset.

Det er enigt ret at kunne lægge vidnerne V1 og V2s forklaringer til grund, hvor de sammenholdt, har forklaret, at de så, at det var T der var chauffør.

Bilen som T kørte, kørte forbi dem med en høj hastighed og længere oppe i vejen påkørte hun F, som blev slynget højt op i luften og bilen flygtede fra stedet og kørte endnu hurtigere, uden at stoppe og hjælpe den påkørte.

Retten finder derfor det bevist og fundet T skyldig i færdselslovens § 22, stk. 1 - manglende agtpågivenhed og hensynsløs kørsel - færdselslovens § 29, stk. 1 - ikke tilpasset kørehastighed - samt færdselslovens § 9, stk. 2 - spirituskørsel og kriminallovens § 87 - uagtsomt manddrab samt færdselslovens § 24 stk. 1 og stk. 2 - pligt til at yde hjælp til tilskadekomne og at underrette politiet, som i anklageskriftet beskrevet.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af manglende agtpågivenhed og hensynsløs kørsel, ikke tilpasset kørehastighed, og spirituskørsel og kriminallovens 87 - uagtsomt manddrab samt færdselslovens pligt til at yde hjælp til tilskadekomne og at underrette politiet, som udgangspunkt anstaltsanbringelse.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, som skærpene omstændighed at T har udvist særlig hensynsløshed, da hun har tilsidesat af væsentlige hensyn til færdselssikkerheden og på særlig hensynsløs måde, at have ført personbil, med en hastighed på mere end 40 km/t og under 70 km/t, uagtet at højest tilladte hastighed i tættere bebygget område er 40 km/t, ligesom tiltalte undlod at optræde hensynsfuldt og udvise agtpågivenhed, og førte personbilen efter at have indtaget spiritus i et sådant omfang, at hun ikke kunne føre personbilen på betryggende måde, hvilket alt bevirkede, at hun påkørte fodgænger F, og uagtsomt forvoldte dennes død, idet F senere afgik ved døden som følge af de ved påkørslen påførte kvæstelser, samt at have undladt at yde hjælp til den tilskadekomne forgænger F, der lå i hjælpeløs tilstand på påkørselsstedet, idet hun flygtede fra stedet, ligesom hun undlod at underrette politiet om den forvoldte ikke ubetydelige skade.

Af hensyn til den formildende omstændighed til foranstaltningen, finder retten det passende med anstaltsanbringelse i 1 år, i henhold tiltaltes personlige forhold og at hun ikke har overtrådt tidligere.

Foranstaltningen fastsættes efter færdselslovens § 22, stk. 1 og § 29, stk. 1 og § 9, stk. 2, og kriminallovens § 87, samt færdselslovens § 24 stk. 1 og stk. 2, og derfor som dom til anstaltsanbringelse i 1 år, jf. kriminallovens § 146, stk. 1, nr. 2.

T skal frakendes af førerretten i 1 år, jf. færdselslovens § 60, stk. 1, nr. 3, jf. § 59, stk. 1, nr. 1 og nr. 3.

Retten tager påstanden om godtgørelse for tort på 75.000 kr. til livsarvingerne efter F i medfør af erstatningsansvarslovens § 26 a, ligesom der på vegne af livsarvingerne tages forbehold for yderligere påstand om erstatning og/eller godtgørelse.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes:

Anstaltsanbringelse i 1 år.

T skal frakendes af førerretten i 1 år.

T skal inden 4 uger betale tort godtgørelse på 75.000 kr. til livsarvingerne efter F.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Nanna Høegh
Kredsdommer

Den 25. januar 2022 kl. 09.00 holdt Kujalleq Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen
Kredsdommer Nanna Høegh behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Retten nr. 1500/2021

Politiets nr. 5502-98011-00016-21

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1988

[...]

Forhold 1

U forklarede på grønlandsk, paasisimallugu biilimik X1 piginnittuusoq, kisianni biili X2-imut nalunaarsoqqasoq.

U X1-illu ataatsimoorlutik meeraqaramik, akuerineqartarpoq biililu atukulaartarpaa, U-p aunngikkaangamiuk biili tunniuteqqittarpaa. U 2008-miugunarpoq biilini ingerlatsisinnanermut allagartartaarnikuuvoq.

U kingullermik biili atorpaa ulloq taanna pineqartoq nal 20.00 tungaanut Nakkartarfiullu eqqaanut inissillugu.

U nammineq angerlarsimaffimmini imigassamik aalakoornartulimmik imerluni aallartippoq I5 ilagalugu. Immiaaqqat 10-12-it pisiarinikuuvaat, tamaasalu imersimagunarpaat imerniartarfimmut Hinnarissuasimmukartinnatik. U-p biilip matuersaataa jakkemi kaassarfimminii-tikkunarpa.

Imerniartarfimmi Hinnarissuasimmi shorsit tallimat aamma immiaaqqat tallimat imerunarpai.

Nal. 24.00 Hinnarissuasik matummat Nakkartarfimmut nangikkiarput atia eqqaamangisaminut, I5 aamma X3 ilagivai sinneri ilisarimangilai, arlaqarput.

Nangikkiarfimmini U immiaarartorpoq, eqqaamangilaalu qasiit imersimanerlugit.

U-p eqqaamavaa nangikkiarfimminut iseramik, nalunaaquttap akunnerata ataatsip missaani qaangiuttoq silaarussimavoq.

Sumilluunniit nakorsaatitortuunngilaq.

Nangikkiarfimmini sinittarfimmi iterpoq, kingornalu angerlariarluni innarpoq – iterpoq matukkut kasuttoraluttoq. Politiit.

Paasitineqarpoq biilimik ajutoortoqarsimasoq – oqaasiisa qanoq eqqissaarnersut eqqaamangilai pilitiit paasitimmani. Politiit biilianukaanearpoq DNA-millu tigusiffigineqarluni. U-p politiit paasitippai ilimanartoq biilimi nammineq dna-ni nassaarineqarsinnaanera, biilimik atuisartuugami.

Biilit matuersaatai jakkeata kaasarfianiissimagaluartut aqaguani tassaniingillat.

U naluvaa kinaanersoq aamma naluvaa kina aportissimanersoq, kisianni kingusinnerusukkut paasitineqarpoq kinaanersoq.

U-p eqqaamavaa nangikkiarlutik, arlaannut sianertoqarpoq immiaaqqanik apersuisoqarluni, kisianni eqqaamangilaa biilissarsiortoqarnerpoq.

U oqarsimagalarpoq biilerumalluni, kisiannili biilerumanani, kisianni eqqaamangilaa.

U-p eqqaamasaa kingulleq I5 oqaloqatigalugu.

Aamma hashimik pujortartoqarpoq, kisianni nammineq hashimik pujortarneq ajorpoq. I5-lu inimi issiapput, hashimillu pujortaattut igaffimmiillutik namminerlu pujua naamasinnaavaa.

Ulloq taanna ernera ataatamiippoq.

Dansk: T forklarede på grønlandsk til forhold 1 og 2, at hun har forstået at bilens ejer er X1, men at bilen var registreret til X2.

Da T og X1 har et fællesbarn, får hun lov til at bruge bilen jævnligt, og T afleverer den, når hun ikke bruger den. T fik kørekort vistnok i 2008.

T brugte bilen sidst pågældende dag til omkring kl. 20.00 og parkerede bilen ved Nakkartarfik.

T begyndte at indtage alkohol hjemme hos sig, sammen med V5. De havde købt 10-12 øl, og havde vistnok drukket dem alle, før de tog til værtshuset Hinnarissuasik. T havde vistnok bilnøglen i sin jakkelomme.

Da hun i løbet af september 2021, har fået fjernet sine mandler, og ikke spiste ordentligt, blev hun let beruset.

I værtshuset Hinnarissuasik drak hun vistnok 5 shots og 5 øl.

Da Hinnarissuasik lukkede kl. 24.00, tog de til efterfest i Nakkartarfik hos en, som hun ikke husker navnet på, hun var sammen med V5 og X3 og resten kender hun ikke, de var flere.

T drak øl til efterfesten, og husker ikke hvor mange hun drak.

T huskede da de kom ind til efterfesten, og efter en times tid, fik hun black out.

Hun er ikke bruger af nogen form for medicin.

Hun vågnede i soveværelset, der hvor de holdt efterfest, derefter tog hun hjem og lagde sig igen – hun vågnede ved, at der blev banket på døren. Det var politiet.

Hun blev oplyst, at der har været biluheld – hun huskede ikke i ordret, hvad politiet oplyste.

T blev taget med ned til politibilen, hvor hun fik taget DNA. T oplyste til politiet, at det var sandsynligt, at der vil være DNA fra hende i bilen, da hun var bruger af bilen.

Bilnøglerne var ellers i hendes jakkelomme, men dagen efter var de der ikke.

T vidste ikke hvem og kendte ikke hvem der var blevet påkørt, men fik det at vide senere, hvem det var.

T huskede, da de var til efterfest, at der blev ringet til nogen og hvor der blev efterspurgt efter øl, men hun huskede ikke, om der var nogen der ville have en vogn.

T havde ellers sagt, at hun kunne køre, men hun ville ikke køre, men huskede det ikke.

T husker sidst, at hun snakkede med V5.

Der blev også røget hash, men hun ryger ikke selv hash. Hun sad i stuen sammen med V5 og dem der røg hash, var i køkkenet, og hun kunne lugte røgen.

Hendes søn var hos sin far pågældende dag.

[...]

Il forklarede på grønlandsk, 17. Septemberi 2021-mi unnuaani aningaaserivimmiissimalluni qatanngutinu I2 aningaasanik tigusiari lutik. Anaanartik allaqatigisimavaat, angerlangajalernerarlutik.

Aningaaseriviup eqqaanut biili takkupoq angullu utoqqasaaq niuvoq aperalunilu tiguisarfik ajungiinnersoq? Ilisimannittup aquttoq takuvaa ilisarlugulu U-usoq, aamma angut tunuaniippoq, ilisimannittoq takusinnaangilaa aquttoq aalakoornersoq, qanimut isiginnginnamiuk. Ilisimannittup aamma I2-ip aningaaserivik qimappaat majuartarfissuillu qanillillugit illutoqqap kajortup nalaani, biilip saneqquppaatik siumullu qiviaramik takuvaat angut aportittoq. Piffiup qanilliarturnerani isumaqaraluarpoq meeqqat pinnguarsoralugit, kisianni meraqqanngilaq aqqusinermilu aak kuugaarluni.

Ilisimannittoq uippakajaalerpoq, ungasinnerumaartumi meeqqat takugaluarpai, unitsippaalu. Arlaleriarlutik ambulancenut sianeraluarput, kisianni akisoqarneq ajorpoq. Taamaammat ilisimannittoq arpaannaq ikiortissarsiorluni napparsimmaviliarpoq.

Majuartarfissuit qanillillugit illutoqqap kajortup nalaani tassangaaniit aporsineq takuvaat, biili sukkasuumik ingerlavoq, immaqa 40-50 km/t ingerlaqqiinnarporlu unigani.

Taanna aporneqartoq portusuumut erfagiunneqarpoq – biililu taanaavoq aningaaseriviup eqqaani takusartik apuisuusooq.

Ilisimannittoq ambulancenut ilaalluni piffimmukarpoq aamma ilisimannittup portøri ikiorpaa. Ilisimannittup angut aportittoq ilisarisimasarivaa.

Biili aningaaseriviup eqqaaniimmat ilisimannittup meterit sisamat missaannik ungasitsigivaa, ilisimannittup biilip qaliaataa eqqaamangilaa.

Siallerpoq ersernerlulaarlunilu aamma taarluni aqquserngup nalaani aporsineq pimmat.

P, aporneqartoq oqaaseqanngilaq aporneqareerner migut nalatilluni, kisianni arlaannik oqaseqarpoq P ambulancenut ikigami – ilisimannittup paasinngilaa qanoq P oqarnersoq, ilisimannittoq pissangasorujussuuvoq aamma annilaangalluni.
 Angut aningaaserivimmi aningaasanik tiguisoq aalakoopoq.
 Bilip saneqqukkaminni sangujoqilaanngilaq kisianni sukkasuumik ingerlavoq.

Dansk: V1 forklarede på grønlandsk, at han den 17. september 2021 om natten, var i banken sammen med sin bror V2, for at hæve penge. De havde skrevet sammen med deres mor, og de var snart på vej hjem.

Ved banken kom der en bil og en ældre mand steg ud, og spurgte dem, om hæveautomaten var ok?

Vidnet så chaufføren og genkendte hende som T, og der sad også en mand bagved, vidnet kunne ikke se, om chaufføren var fuld, da han ikke kiggede nærmede.

Vidnet og V2 gik fra banken og da de nærmede sig de store trapper omkring et gammelt brunt hus, kørte en bil forbi dem og da de kiggede fremad, så de en mand blive kørt over. Da de nærmede sig stedet, troede han ellers det var børn der legede, men det var ikke børn og der flød blod ud på vejen.

Vidnet begyndte at stresse, han så ellers børn længere oppe på vejen, og han stoppede dem. De ringede ellers efter en ambulance flere gange, men der blev ikke svaret. Så vidnet løb op til sygehuset efter hjælp.

Da de nærmede sig de store trapper omkring et gammelt brunt hus, så de påkørslen derfra, bilen kørte hurtigt, måske omkring 40-50 km/t og den kørte videre uden at stoppe.

Vedkommende der blev påkørt, blev slynget højt op – og det var den bil, de så udenfor banken, der påkørte.

Vidnet kørte med ambulancen til stedet og vidnet hjalp portøren. Vidnet kendte manden, der blev påkørt.

Da bilen var ved banken, var vidnet omkring 4 meter fra den, vidnet huskede ikke bilens farve.

Det var regnvejr og der var lidt usigtbart og mørkt omkring vejen, hvor påkørslen skete.

F der blev opkørt, sagde ikke noget, mens han lå ned efter påkørslen, men sagde et eller andet, da F kom ind i ambulancen – vidnet forstod ikke hvad F sagde, da vidnet var spændt og bange.

Manden der hævdede penge i banken, var beruset.

Da bilen kørte forbi dem, slingrede den ikke, men den kørte hurtigt.

[...]

I2 forklarede på grønlandsk, pisuttuarsimallutik, nammineq angujunilu, aningaaseriviliarlutik aningaasanik tigusiniallutik.

Biili takkuppoq angullu biilimiit niulluni aperivoq tiguisarfik ajornersaq? Ilisimannittup akivaa naamik, ajoquteqannginnerarlugu. Ilisimannittoq qissimippaa aquttoq arnaagunartoq. Ilisimannittup anaanani oqaluuppaa aamma 03.00-ip missaaniippoq.

Pisiffik saneqqullugu aamma krydsi majuartarfissuit nalaanniittoq, biili saneqquppoq – qulasinnerulaartumi biili apugaqarpoq arlaannik takuvaalu aportittoqareerneratigut portusuumut erfagiutitittoqartoq arlaannik, biilip portussusaanik portunerusumut.

Biili sukkasuumik ingerlavoq, immaq 60-70 km/t missaani aamma apuereernerup kingornatigut suli sukkanerusumik ingerlalluni. Angut aporneqartoq tikippaat, I1 ambulancenut

sianeraluarpoq, kisianni akisoqarani – taava I1 ikiortissarsiorluni napparsimmavimmut arpappoq ilisimannittup nalupajaarlugu sussanerluni.

Taava ambulancet takkuppet P-lu isumagalugu, ilisimannittup tusaasinnaavaa P anniartoq. Siallerpoq tappikungalu aqquserngup tungaanut taarluni. Biili talerperlikkut ingerlavoq.

Dansk: V2 forklarede på grønlandsk, at de var ude og gå, ham og hans bror, de tog til banken, for at hæve penge.

Der kom en bil og der kom en mand ud af bilen og spurgte om automaten der var noget i vejen med automaten? Vidnet svarede nej, der var ikke noget i vejen med den. Vidnet så i øjenkrogen, at chaufføren var vist nok var en dame.

Vidnet snakkede med sin mor, og klokken var omkring 03.00.

De gik forbi Pisiffik og vej krydset og omkring de store trapper, kørte en bil forbi – længere oppe, påkørte bilen et eller andet, da han så, at der efter påkørslen fløj eller slyngtet et eller andet ret højt op, højere end bilens højde.

Bilen kørte hurtigt, måske omkring 60-70 km/t og efter påkørslen kørte den endnu hurtigere. De nåede manden der var påkørt, V1 ringede ellers efter en ambulance, men der blev ikke svaret – så V1 løb op til sygehuset efter hjælp – vidnet vidste ikke rigtigt, hvad han skulle gøre. Så kom ambulancen og tog sig af F, vidnet kunne høre at F havde smerter.

Det var regnvejr og udsigten op til vejen var mørkt. Bilen kørte i højre side

[...]

I3 forklarede på grønlandsk, imertarfimmi Hinnarissuasimmiissimalluni shotserpassuarnillu imersimalluni. Nakkartarfimmi X4-imut nangikkiarput. Immiaarartorput, immiaaqqanillu nunguutsigamik anippup pisiniarlutik. Siullermik aningaaseriviliaqqaarput aningaasanik aallerlutik.

Storesøvejikkut ingerlapput – tassangaannaq I3-ip takuvaa angut nuisoq – siullermik I3 isumaqarsimavoq løbehjulertoq aqquserngup qeqqatigullu ingerlavoq aporneqarporlu.

I3 aquttup saniani issiavoq, aquttoq tassaavoq U, aalakoopoq I4-ilu tunuani issiavoq.

I3-ip U uneqqugaluarpaa, kisianni U ingerlaannarpoq.

Blok D-mi immiaararsippup, I4-i pisisuuvoq, puussiat sisamaagunarput immiaaqqat puussi-ami qulikkaat. Nangikkiarfimminnukaqqippup fiisternertillu nangillugu.

U biilimi aquttuusoq sukkavallanngitsumik ingerlavoq, immaqa 60 km/t ingerlavoq.

Aquttup U-p oqarfigivaatsik oqaqqullutik pisuusaarutigissagitsik biili allanit ingerlanneqarsimasoq.

I3-ip sukkassusia takunngilaa, kisianni malugisinnaallugu 60 km/t missaanik ingerlasoq.

Aqquserngup talerpiata tungaatigut ingerlapput. U aalakoopoq, kisianni sangujoqilaanngilaq.

Aamma nangikkiarfimminni hashimik pujortartoqarpoq, kisianni I3 hashimik pujortanngilaq, taamaallaat cigaretsit, igaffimmi hashimik pujortartoqarpoq.

Nangikkiarfimmiittut arlalqarput, I3-ip tamakkerlugit atiisigut naluvai.

Taxaqanngimmat U neqeroopoq biilerniarluni, biilillu matuersaataat aagunarpaa.

I3-ip malugisinnaavaa apuigamik, aquttup nalaani igalaaq siornganiittoq aserorami.

Dansk: V3 forklarede på grønlandsk, at han var i værtshuset Hinnarissuasik, han drak masser af shots. De tog til efterfest hos X4 i Nakkartarfik. De drak øl, og da de løb tør for øl, var de ude og købe.

Først tog de til banken for at hæve penge.

De kørte ad Storesøvej – pludselig så V3 en mand kom til syne – først troede V3, at det var en på løbehjul og han gik midt på vejen og han blev påkørt.

V3 sad foran ved siden af chaufføren, som var T, og hun var beruset og V4 sad bagved.

V3 bad ellers T, om at standse, men T kørte bare videre.

De købte øl i blok D, det var V4, der købte og det var vist nok 4 poser øl, hvor der er 10 øl, i hver pose. De tog til efterfesten igen og drak videre.

T der kørte bilen, kørte ikke så hurtigt, hun kørte måske omkring 60 km/t.

Chaufføren T sagde til dem, at de skulle sige, og lade som om, at bilen var blevet kørt af andre.

V3 så ikke hastigheden, men kunne fornemme, at bilen kørte omkring de 60 km/t

De kørte i højre side af vejen. T var beruset, men hun slingrede ikke.

Til efterfesten blev der også røget hash, men V3 røg ikke hash, kun cigaretter, der blev røget i køkkenet.

De var flere til efterfesten, V3 kendte dem ikke alle af navne.

Da der ikke var taxa, tilbød T at køre, og hun hentede vist nok bilnøglen.

V3 kunne mærke, da de påkørte, fordi forruden ved chaufførens siden gik i stykker

[...]

I4 forklarede på grønlandsk, immiaarartorput, kingornalu imerniartarfimmut Hinnarissuasi-mmukarlutik, tassani assut imerpoq, aamma Hinnarissuasimmiitilluni silaarussimavoq.

Matunera kingornatigut angikkiarput X4-imut Nakkartarfimmut, arlaliupput.

Nangikkiarfimminni I4-ip eqqaamavaa aningaasanik katersimasoqartoq immiaararsiutis-sanik. I4 Nakkartarfiup silataani silattullatsiarpoq – biili eqqaminut unimmat ikivoq ingerlallutillu.

Ilisimannittup eqqaamavaa nammineq immiaararsisuulluni taakkualu biilip tunuanut ilisivi-anut ikillugit.

Nakkartarfimmut peqqikkamik I3-ip biilip igalaava tikkuarpaa oqarlunilu aserorsimanerarlugu I3-ilu oqarluni: "haar aajuna aporfia" Kisianni I4-ip eqqaamarpiangilaa.

Aqaguani I4 iterami tassunga nangikkiarfiginikuusaminnut uteqqippoq.

Tassangaaniit eqqaamasaqalaarpoq ippassaammamiit, kisianni nipangersarneqarluni aporsineq pillugu oqaaseqqunagu, aamma oqaluttuassanatik taamatut pisoqarsimaneranik.

U aquttuovoq I3 saniani issialluni namminerlu tunuaniilluni.

Biili attartortittagaavoq meqqeqartoq 3920-mik.

Dansk: V4 forklarede på grønlandsk, at de drak øl, og tog derefter til værtshuset Hinnarissuasik, hvor han der drak tæt, og han fik black out i Hinnarissuasik.

Efter lukketid tog de til efterfest hos X4 i Nakkartarfik, de var flere.

Til efterfesten huskede V4, at der blev samlet penge til køb af øl. V4 kom lidt til bevidsthed udenfor Nakkartarfik – en bil lagde til, ved siden af ham og han steg ind i bilen og de kørte. Vidnet huskede, at det var ham der købte øl og han lagde dem i lastrummet.

Da de kom til Nakkartarfik igen, sagde V3 og pegede på bilruden, og sagde at den var gået i stykker og V3 sagde: "haar aajuna aporfia" / det der, der blev påkørt. Men V4 huskede, det ikke så godt.

Dagen efter da V4 vågnede, tog han over til efterfest stedet igen.

Og derfra huskede han lidt fra gårdsdagen, at han blev tysset til ikke at sige noget om påkørslen, og at de ikke skulle fortælle, at det var sket.

T var chauffør og V3 sad ved siden af og han selv sad bagved.

Bilen er en udlejningsbil m/mærke 3920.

[...]

I5 forklarede på grønlandsk, nammineq U-lu immiarartorlutik imilersimallutik U-p inaani taavalu imerniartarfiliarsimallutik Hinnarissuasimmut nal. 22.30-p missaani tassanilu imigassanik tuniorartillutik.

Matoreermat nangikkiarput Nakkarfimmuat X4-mut U, X3 angutillu allat marluk ilagalugit. I5-p nalunaaqutap malinnaaffiginngilaa mobilini orsuerussimammat.

Kingusinnerusukkut U angutillu marluk nammineq ateqartinngisani immiaaraataarukkamik immiaararsiniarput. Nammineq angerlarniarluni aqagumut sulisussaagami kavaajalerpoq. Taakkua pingasut utermata kavaajani peeqqippaa aamma takusinnaavaa U tupaqqasoq – aperivaa U susoqarsimanersoq U akivoq apuisimallutik oqaqqiganilu. U ussersoraluarpoq qanoq pisoqarsimaneranik – kisianni I5 iluamik paasisaqarani.

Eqqartugaqanngillat.

Kisianni I5-p apersuutigivaa susoqarsimanersoq U-lu akivoq aporsisoorsimallutik. U-p I5 oqaqqunngikkaluarvaa – I5-p itisilersinnaanngilaa sunaanersoq. Aqaguani I5-p U sms-erfigisimavaa sapilerami, paasineqartussaammat qanorluunniit. U akisimanngilaq.

Dansk: V5 forklarede på grønlandsk, hun og T begyndte at drikke øl, hos T og de tog til værtshuset Hinnarissuasik omkring kl. 22.30, de fik foræret drikke.

Efter lukketid tog de til efterfest i Nakkartarfik hos X4, sammen med T, X3 og to andre mænd.

V5 havde ingen tidsfornemmelse, da hendes mobil var løbet tør for batteri.

Senere T og de to mænd ud, som hun ikke kender af navn for at købe øl, da der ikke var flere øl.

Hun ville hjem, da hun skulle på arbejde dagen efter og tog sin jakke på.

Da de tre kom tilbage tog hun sin jakke af igen og hun kunne se, at T så forskrækket ud – hun spurgte T, hvad der var sket? T havde svaret, at de havde påkørt en og sagde ikke mere.

T lavede ellers tegn/gestikulerer, hvad der var sket – men V5 forstod det ikke rigtigt.

Der blev ikke fortalt noget.

Men V5 spurgte til, hvad der var sket og T svarede, at de var kommet til at påkøre en.

T ville have, at V5 ikke måtte sige noget – V5 kan ikke rigtigt uddybe helt, hvad det var.

Dagen efter havde V5 skrevet sms til T, at hun ikke kunne ty sig længere, og at det vil blive opdaget, lige meget hvad. T havde ikke svaret igen.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 15.37

Nanna Høegh
Kredsdommer